



Plaza de la Seo 6, 3.ª, 2.ª
Teléfono 976 292 605
50001 Zaragoza

Caminamos a Santiago

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE ZARAGOZA

Boletín Informativo nº 79 Diciembre de 2000 Depósito Legal Z-2152/92 ISSN-1137-0807

FIN DE SIGLO

El segundo milenio de nuestra era toca a su fin. Dos mil años de cristianismo, dos mil años de peregrinaciones: Jerusalén, Roma, Santiago. Y terminamos, también, el siglo XX, siglo que para nosotros, los amigos de Santiago y de su Camino, ha tenido mucho de especial y casi milagroso. En estos últimos cien años, cincuenta diríamos, hemos sido testigos de un nuevo resurgir de la Peregrinación a Compostela. Algo así como cuando vemos nacer de un tronco seco o cortado un nuevo tallo, que con el paso del tiempo se convierte nuevamente en un árbol frondoso. Pues ha sido en esta segunda mitad del siglo XX cuando de nuevo, y con gran fuerza, han renacido las grandes peregrinaciones.

Y una de las causas de este renacer, podríamos situarla en la Peregrinación que en 1948 congregó en Santiago de Compostela a cien mil jóvenes españoles e hispanoamericanos, peregrinación que en el «II Congreso de la Juventud Católica Española», celebrado en 1932, se acordó efectuar en el Año Santo 1937 y que no pudo realizarse por las causas que todos conocemos. Hubo que dejarla para otro Año Santo, 1948. En aquellos días fue calificada como «la mejor peregrinación jacobea de todos los siglos». A partir de entonces, aunque al principio muy lentamente, la peregrinación volvió a resurgir.

Y vinieron peregrinaciones multitudinarias, como la de los jóvenes convocadas alrededor de Juan Pablo II, que superaron con mucho a la antes citada. Y en este medio siglo se fundaron las numerosas Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago (Estella

fue la pionera en 1963), verdaderas promotoras y mantenedoras en esta nueva era de todo lo referente al tema jacobeo. Se editaron numerosas obras literarias, y muy buenas (Lacarra, Huidobro); cantidad de guías diversas, como la publicada en 1965 por la Dirección General de Turismo, y sobre todo, la de Don Elías Valiña de 1985, quien además, señaló en gran parte el Camino por el que hoy día peregrinamos.

Que no todo ha sido de color de rosa en lo relacionado con el Camino y lo Jacobeo nadie lo duda, ya que también, y a costa de él, ha surgido un formidable negocio. Pero no es ese el punto de referencia para entender la Peregrinación. También ocurre lo mismo en el Vaticano, en Jerusalén, en Lourdes, y en otros muchos lugares. Juzgar el Camino con criterios exclusivamente económicos, turísticos o esotéricos, es no haber entendido nada. La Peregrinación es mucho más: es un encuentro consigo mismo, es encontrarse con Dios, es encontrarse con los hermanos. Todo lo demás, es otra cosa.

Bien; ha sido un poco repasar el siglo que termina. Otros, más expertos y en medios de más importante difusión, y hasta en este humilde Boletín, nos darán mejores perspectivas de lo acontecido.

Por nuestra parte, queda esta pequeña constancia y confiamos en que, en el nuevo siglo, la Peregrinación siga en aumento y mejorando. Trabajaremos todos para que ello sea realidad.

PRESIDENCIA

BELEN MONTAÑERO

Como viene siendo tradicional, por séptimo año consecutivo, esta Vocalia está preparando la entrañable excursión para asistir al BELEN MONTAÑERO. Este año la Federación Aragonesa de Montañismo ha encargado su organización a la muy veterana Sección de Montaña JESUS OBRERO, que ya la efectuó en 1967 y en 1980.

Nosotros nos uniremos al resto de los grupos y formaremos, como siempre, el mas numeroso. Podemos adelantar los datos que conocemos a la hora de esta publicación:

Domingo día 17 de diciembre

8,00	Salida de Zaragoza
9,30	Llegada al Castillo de Loarre
10,00	Subida al pico Pusilibro; Instalación del Belén; Celebración de la Santa Misa; Canto de Villancicos;
14,30	Vino de Navidad en la explanada del castillo (se recomienda bocata)
16,00	Visita a la Colegiata de Bolea
17,30	Merienda-cena-convivencia en el Restaurante «El Cobertizo» de Plasencia del Monte

Precio: 3.300 pesetas plaza, que, como siempre, incluye: plaza en autocar, merienda-cena, visita a la Colegiata de Bolea, seguro de asistencia en viaje, propinas, etc.

La ascensión al Pusilibro, si bien no es de excesivo esfuerzo (1.591 m. en 1,45 horas), sí que para algunos/as puede serlo. Los que no suban podrán visitar el castillo y, después, el autocar los bajará al pueblo de Loarre para que lo visiten también, compren las clásicas tortas y puedan oír Misa. Luego, todos nos juntaremos en la explanada.

Inscripciones: a partir de recibir el boletín, hasta que se llenen los autocares previstos.

VOCALIA DE EXCURSIONES

LOTERIA DE NAVIDAD N.º 55.667

Recordamos a nuestros asociados y simpatizantes que se hallan disponibles las participaciones de Lotería de Navidad, al precio de 500 ptas. la papeleta. Podéis adquirirlas en la Sede, o solicitandolas a cualquier directivo, o al tesorero. Si en vuestro entorno familiar o laboral os solicitan, por el momento podemos atender la demanda con amplitud.

LAS BUENAS GENTES DEL CAMINO

(CRONICAS ANACRONICAS)

(sigue)

La hospitalidad de las buenas gentes que nos alojaban se extendía también a nuestra alimentación. Vecinos, párrocos, frailes o monjes nos proporcionaban cena y desayuno, sin admitir pago por ello. Si se trataba de las hermanitas de la Caridad, añadían, además, algunas provisiones para la jornada. Cuando no pernoctábamos en cama -pajares, aulas, establos- solíamos cenar de «tasca» y desayunar en el primer pueblo que encontrábamos despierto a nuestro paso... si había de qué; a veces, en alguna casa nos ofrecían leche, acaso recién ordeñada y pan, de trigo en Castilla, de centeno en Galicia. Para comer, lo más frecuente era que compráramos algunas cosas -pan, embutidos, latas de conservas-, que consumíamos, regado el almuerzo con vino de bota y agua de fuente, en el campo, junto a árbol o bajo chopera, cuya sombra hacía agradable nuestra siesta antes de completar, con el sol ya más bajo, los kilómetros de la caminata diaria... Nuestra manutención, así, era también «peregrina»

... ..

«El sol cae a plomo, sin piedad, y la tierra arde como si el fuego de su interior saliera a la superficie para charlar un rato con el del cielo.

Los hombres, ya acostumbrados, lo aguantan, impasibles, bajo sus sombreros.

Y labran, y siegan, y arrancan, y guían sus lentas carretas, sin darle importancia, aunque el sudor inunde su piel requemada. Llevan una vieja bota cargada de vino clarete, que en muy poco rato se les convierte en vinagre.»

... ..

«...*Camino francés, venden gato por res...*, dice el antiguo proverbio con el que los peregrinos prevenían a sus sucesores.

Ya no ocurre así. Pasaron los tiempos de aquellos pintorescos bandidajes hosteleros que se cuentan en los viejos libros.»

... ..

«Por todas partes, al vernos llegar, nos preguntan si buscamos trabajo. Es alarmante la falta de brazos que se advierte por estas tierras -tierras de laboreo exigente-. Ya antes, desde que salimos de Zaragoza, nos habían hecho algunas veces esa pregunta. Pero ahora, por aquí, nos la hacen a cada momento. Y con un gesto tal de esperanza iluminando sus rostros curtidos y sudorosos que da pena contestar que no y seguir el camino.

(Continúa en la página 4)

(Viene de la página 3)

-¡No sigan! ¡El grano está verde todavía más allá! ¡Aquí hay ahora faena!

Insisten. Y se nota una leve angustia en la voz que nos clama.

Seguimos andando. Nos miran, defraudada la esperanza, desilusionados. Suspiran, y doblan de nuevo el espinazo sobre la dura labor, demasiado amplia para ellos solos.»

.....

«En algunos lugares, el trigo está todavía verde. En otros, ya maduro.

En algunos lugares, el llano paisaje todavía verdea. En otros, es ya amarillo y comienza a dorarse.

En algunos lugares, el campo está solitario. En otros, las gentes -con sombreros de paja sucios en la cabeza- siegan, trillan y sudan para recoger su pan conforme al mandato de Dios.»

.....

«Hemos dicho adiós una, cien, mil, dos mil, tres mil, cien mil, un millón de veces. Decimos adiós a todas las personas que encontramos en nuestro camino. A todas. En la carretera, en las veredas, en los pueblos, en el páramo... A todas.

Nos contestan al mismo tiempo que nos miran con una expresión distinta en cada caso: curiosos, atónitos, admirados, perplejos, conmisericordiosos... Nosotros no

hacemos mucho caso de esto, y seguimos saludando siempre.

Es un saludo cordial, breve... y que nos parece ya casi obligatorio en su misma insignificancia. Nunca lo hubiera sospechado, pero creo que ahora nos remordería la conciencia si dejáramos de saludar a una sola de esas personas con quienes nos cruzamos o a quienes dejamos atrás.»

.....

«-A Santiago, ¿eh?

-Sí, señor. Si Dios quiere.

-Pasan muchos.

No es que pasen muchos. Lo que ocurre es que el hecho es lo bastante poco normal para que su repetición por pocas veces se conserve plenamente en las mentes de los que ven pasar a los peregrinos.

Pero por aquí la gente ya no se extraña. Ni siquiera se admira mucho, aunque nos mire con cierto respeto.

Por aquí ya saben todos, al vernos, dónde vamos. Y nos lo dicen, seguros de no equivocarse. No les extraña en absoluto. Lo que les extrañaría es que no fuéramos peregrinos.

Y ya nos sentimos con la obligación de serlo. Nos parece que no podemos ni debemos ser otra cosa. Somos peregrinos: ser otra cosa sería absurdo; sería casi una traición.»

José María Hernández de la Torre

ENCUENTRO DE HOSPITALEROS VOLUNTARIOS

Como ya viene siendo tradicional, próximo a acabarse el ejercicio (todavía hay compañeros prestando servicio en diferentes albergues) se ha celebrado durante los pasados días 10, 11 y 12 de Noviembre el encuentro de hospitaleros voluntarios que año tras año analiza los pormenores de su actividad luego de contrastar las experiencias vividas en los diferentes albergues con los que colaboramos, y tras los correspondientes debates, elabora unas conclusiones finales que sirven de marco para nuestra futura actuación.

En esta ocasión nos ha acogido la casa de los Carmelitas Descalzos de la imperial Toledo, la de las tres culturas. Un edificio histórico recientemente restaurado, situado en el casco viejo de la urbe y desde donde gozábamos de una privilegiada vista, con la Mezquita del Cristo de la Luz bajo los muros de la casa conventual, un poco más a poniente la sin par Puerta del Sol, a su izquierda la de Alfonso VI y al frente la famosa Bisagra, monumentos todos ellos que junto con la Mezquita de Santa María La Blanca, Santo Tomé, Casa del Greco, Sinagoga del Tránsito, Catedral etc., tuvimos ocasión de visitar en la tarde del sábado contando con una excepcional guía: M.^a Antonia, compañera hospitalera que ha corrido con la organización de estas jornadas.

Tras las presentaciones, abrió las jornadas nuestro Presidente, José Ignacio que nos expuso la metodología a desarrollar, y seguidamente nos ilustró con un informe previo en el que resaltó que hemos sido más de 300 las personas involucradas en la hospitalidad en los 22 albergues que han contado con nuestra presencia, de los que ARRES ha tenido una significación especial, a tenor de las cartas «emilios», postales, etc. que se han ido recibiendo de los ya numerosos peregrinos que han sido acogidos en su precaria instalación.

Afortunadamente durante el año no ha habido incidencias serias dignas de mencionar, aun cuando la masificación, sobre todo en los meses de Julio y Agosto, ha vuelto a ser como en el pasado Jacobeo, la principal fuente de quejas de los peregrinos.

Organizado el trabajo por grupos, atendiendo a la mayor o menor capacidad de los albergues, fuimos reseñando una serie de puntos que un secretario de cada grupo se encargaba de anotar, para después, todo los grupos juntos, debatir y sopesar su importancia e incidencia en nuestro trabajo y de los que salieron las conclusiones finales que reseño:

(Continúa en la página 6)

(Viene de la página 5)

☺ -Se considera importante establecer una relación personal entre los hospitaleros que cubran el servicio de un mismo albergue.

☺ -Concienciar al hospitalero que su principal misión es la atención del peregrino, y que esta actividad incluye faenas como limpieza, cocina etc.

☺ -Se recomienda, para albergues grandes, atendidos por más de un hospitalero, combinar en un mismo turno personas mayores con jóvenes; hombre y mujer; veterano con novel, etc.

☺ -Flexibilizar nuestra relación con los responsables, funcionarios, de aquellos albergues que dependen de Organismos Oficiales, intentando ganarnos su confianza para así poder orientar nuestra actividad en el mejor servicio del peregrino.

☺ -A pesar que durante el año que acaba, en algún albergue hemos contado con la ayuda de peregrinos convertidos en ocasionales hospitaleros, se recomienda que para ejercer la hospitalidad, previamente se haya andado el Camino, y con posterioridad se haya acudido a los cursillos que se convocan para principiantes.

☺ -Se resalta igualmente la necesidad de seguir con estos cursillos formativos, no solo los que vienen realizandose para noveles, sino también los que se convocan para veteranos, y a este propósito se sugieren temas a tratar que consideramos interesantes, como: Primeros Auxilios;

Psicología; Cocina; Cultura del Camino, Espiritualidad, etc.

☺ -También sería deseable realizar cursillos de revisión destinados a aquellos compañeros que pudieran haberse quedado rezagados en el conocimiento de la Ruta al haber transcurrido unos cuantos años desde su última peregrinación, con el fin de actualizarse.

☺ -En cuanto a la información al peregrino, señalar que se considera básica la información que podamos aportar en las siguientes etapas más próximas a nuestro albergue, siendo de gran utilidad por tanto, un perfecto conocimiento de la ruta y el permanente contacto con los compañeros que atienden esos albergues. Este contacto permitirá igualmente canalizar determinados flujos hacia instalaciones con disponibilidad de plazas en desahogo de otros.

☺ -Igualmente resaltar el papel de las diferentes Asociaciones de Amigos del Camino, y recomendar a aquellas que únicamente se preocupan de expedir credenciales, que es importantísimo y fundamental la previa información al peregrino.

☺ -Por último y sugerido por un compañero granadino, se acuerda, si ello es posible, celebrar la próxima convención anual en la ciudad de La Alhambra.

Finalmente, no querría acabar este informe sin recordar a todos los asociados que, casi con total seguridad, el próximo mes de Marzo podremos inaugurar las nuevas instalaciones de Arrés, y por consiguien-

(Continúa en la página 7)

te iniciaremos la acogida a partir de esa fecha, por lo que hemos de cubrir los turnos quincenales, a ser posible con hospitaleros aragoneses, por lo que ani-

mo a quien quiera destinar parte de sus vacaciones a este fin, se ponga en contacto con nuestra Asociación con el fin de confeccionar el oportuno calendario.

Luis Bona.

CENA NAVIDEÑA DE LA ASOCIACIÓN ACTOS PROGRAMADOS

El próximo día 15 de diciembre, viernes, a las a las 20,15 horas, tendremos una Misa que se ofrecerá por los asociados fallecidos y familiares difuntos, en la Capilla de nuestra Sede, situada en la planta baja.

El celebrante será, D. Juan Antonio Gracia Gimeno.

Después nos trasladaremos al Restaurante «LAS PALOMAS» en la Plaza de las Catedrales 14-16, donde a las 21,15 horas, tendremos la ya tradicional CENA DE HERMANDAD.

Los boletos de asistencia a la cena, podéis retirarlos en nuestra Sede, los martes y viernes en horas de costumbre.

El menú será el siguiente:

- **CREMA DE PESCADO Y MARISCO**
- **MERLUZA RELLENA DE FRUTOS DEL MAR**
- **TULIPA DE HELADO BISCUIT CON CHOCOLATE CALIENTE**
- **CAFE E INFUSIONES**
- **AGUAS MINERALES**
- **VINOS BLANCO ROSADO Y TINTO: VIÑAS DEL VERO**
- **CAVA: ROGER DE FLOR (CASA CODORNIU)**

El precio del cubierto, será de 3.300 pesetas, tanto para asociados como para familiares, amigos y simpatizantes, a los que podéis invitar.

VOCALIA DE ACTIVIDADES

CANTAR VILLANCICOS

Todas y todos los que queráis ensayar para cantar villancicos, para volver a ganar el premio (como siempre) en el Belén Montañero, podéis hacerlo en la Sede, las tardes de todos los viernes a partir de las ocho, bajo la dirección de Pedro Sanzol Lecumberri.

Redacción

I CONCURSO FOTOGRAFICO

«O PEREGRINO EN COMPOSTELA»

A la ciudad de Compostela, llegan cada año millares de peregrinos, conjurando la maldición bíblica, merced al lenguaje universal con que se comunican los devotos del apóstol Santiago.

Año tras año en mayor número, en cualquier estación estos peregrinos se dedican a ver lo mismo la catedral, plazas y rúas del casco viejo.

De su presencia, vestimenta, cansancio, mirada y reflexión, queremos conservar una memoria fotográfica que una la calidad artística con el valor documental.

Es por lo que concebimos este concurso para premiar los trabajos que mejor sepan captar esa realidad del peregrino en su relación con la ciudad, como receptora de peregrinos.

Bases

- (1) El tema del concurso es del peregrino en la ciudad de Santiago, realidad bien dotada de captar, en diversos lugares del casco urbano, cualquier día del año. Queda pues entendido que no se aceptarán a concurso los trabajos que non reflejen algún sitio de esta realidad «urbana».
- (2) Podrán ser enviadas fotografías en blanco y negro y en color, con un máximo de tres por cada autor, quedando excluidos de la participación los miembros de la directiva de la Asociación Galega de Amigos do Camiño, los trabajadores del periódico El Co-

reco Gallego / O Correo Galego y sus familiares directos.

- (3) El formato de las fotografías podrá estar comprendido entre 18x24 y 30x40.
- (4) Los trabajos serán presentados en un sobre con lema, y enviados a la dirección de la redacción de El Correo Gallego / O Correo Galego (Preguntoiro, 29; 15704 Santiago de Compostela), indicando en el exterior: I Concurso Fotográfico «O peregrino en Compostela». En el interior de este sobre, figurará otro menor cerrado con los datos del concursante.
- (5) El plazo de entrega de las fotografías enviadas a concurso finaliza el 31 de Diciembre del año 2000.
- (6) Con las fotografías enviadas, y antes del fallo del concurso, será realizada una exposición en un local céntrico de Santiago. Las premiadas, así como otras representativas, serán publicadas por el periódico.
- (7) Un jurado, compuesto por miembros de la asociación xacobeá y del periódico, entre los que se encontrarán dos fotógrafos profesionales, determinarán los premios a finales de Enero. En ningún caso el certamen podrá quedar desierto.
- (8) El concurso tiene prevista la entrega de los siguientes galardones:

(Continúa en la página 9)

(Viene de la página 8)

- 1º premio de 50.000 ptas. y diploma
2º premio de 25.000 ptas. y diploma
3º premio de 15.000 ptas. y diploma así,
como otros cinco accésit con diploma
y regalo.

(9) Las fotografías premiadas quedarán en poder de la Asociación Galega de Amigos do Camiño de Santiago, que se reserva el derecho de exponerlas y reproducirlas a partir de entonces.

Los restantes trabajos, siempre y cuando los autores no indiquen lo contrario, formarán parte de una muestra que será expuesta a lo largo del año 2001.

(10) A la hora de distinguir los trabajos se valorara muy especialmente los que mejor sepan captar el «alma de la pe-

reginación», los aspectos puramente artísticos, la capacidad de presentar este fenómeno tradicional en contraste con la modernidad y mala plasmación de los tipos y de los instantes más representativos.

Organizan:

Asociación Galega do Camiño de Santiago

El Correo Gallego / O Correo Galego.

Colaboran:

Federación Española de Asociaciones Jacobeas.

Xerencia de Promoción do Camiño de Santiago

Conselleria de Cultura, Xunta de Galicia.

Redacción

IX Jornadas Jacobeas

Dentro del magnífico marco de IBERCAJA hemos celebrado, como en años anteriores, durante los días 8, 9 y 10 de Noviembre, las IX Jornadas Jacobeas, con numerosa asistencia de público.

El día 8, D. Pedro María López Melus disertó sobre «Santiago Apóstol, seguidor de Jesús».

El día 9, D. Esteban Sarasa Sánchez nos habló de «El Camino de Santiago: iniciaciones, devociones y contestaciones».

Finalmente el día 10, D. Pedro González Vivanco, expuso el tema de «Los caminos de Santiago y sus accidentes gastronómicos».

Las Jornadas fueron un éxito y todos los conferenciantes fueron muy aplaudidos.

VOCALIA DE CULTURA

BODAS

El día 23 de septiembre contrajeron matrimonio, en la iglesia de Santiago, CARLOS Y AZUCENA, hijo él de nuestro asociado n.º 309, Ismael Gil Cristobal y de Natividad.

Igualmente, el día 29 de septiembre contrajeron matrimonio en la iglesia de Villalbarda (Valladolid), JUAN LUIS Y MERCEDES, hijo él de nuestra asociada n.º 437, M.ª Luisa Modrego Roy

A los contrayentes y a sus familias ¡¡¡FELICIDADES!!!

CRÓNICA DE LA ETAPA ~PEÑALBA-BUJARALUZ-EL CIERVO»

Como estaba anunciada, se realizó esta nueva etapa del Camino del Valle del Ebro, recorriendo, en estos días otoñales, las pardas tierras monegrinas. Dos etapas más nos quedan para conectar, en Pina, con el Camino Jacobeo del Ebro; será para enero y febrero del 2001.

Nos hizo un día espléndido, ideal para caminar. Casi batimos el récord, pues a las dos ya habíamos llegado todos. Un conocimiento más, pues poco a poco vamos recorriendo todos los caminos jacobeos que jalonan las tierras aragonesas. Nos quedarán por hacer el de los amigos de Alcañiz y Andorra; pero todo se andará.

Al final de la etapa, comida en «El Español» de Bujaraloz; abundante menestra y pollo a la cebolla, con deliciosa tarta de Bujaraloz para postre, bañada en natillas. Tras el café, desplazamiento al Monasterio de Rueda para efectuar su visita.

Algunos, que no lo conocían, quedaron gratamente sorprendidos de esta joya que tenemos en el Bajo Aragón zaragozano; su restauración, gracias a las aportaciones millonarias de la Diputación General de Aragón, su propietaria, va a dejar un gran monumento para las generaciones venideras, y aún para la nuestra, en un enclave maravilloso, junto al río Ebro. Lástima que la hora, ya tardana, no nos permitiera ver el azud y la noria por restaurar.

A la llegada, nos esperaba en el atrio la Teniente de Alcalde de Sástago, Felisa Insa, quien nos hizo entrega de unos folletos sobre su villa, el monasterio y unos llaveros. También se encontraba nuestro buen amigo Víctor Sariñena, cronista y reportero de Sástago, y Bautista Antorán, que se había desplazado desde su domicilio de Andorra, para ser nuestro guía en la visita, visita que hubo que realizarla con un poco de prisa, pues el día oscurecía. Luego nos trasladamos a Escatrón, para allí admirar el hermoso retablo de alabastro, procedente del monasterio; allí sí que nos mostró Bautista la obra minuciosamente, hasta el más pequeño detalle; otra maravilla. Muchas gracias a los que tan amablemente nos recibieron, como lo hacen siempre que vamos a su casa.

Y ya, después, regreso a Zaragoza. Pero, Señor, qué regreso. El bueno de José Luis Miguel quiso que todos lo conociéramos y mimáramos un poco más que de costumbre, y nos dio el gran susto. ¡Hombre, José Luis, no seas así y no nos des estos sobresaltos! A la pobre Reme casi le dio un infarto ¡cuanto te quiere! claro, como sois los dos forofos del Numancia. Fuera de bromas y gracias a Dios, se está reponiendo muy bien de su achuchón y muy pronto aguantaremos de nuevo sus bromas y chistes en nuestra sede y en las excursiones. Que así sea y hasta pronto.

Redacción

LA VIRGEN MARÍA EN EL CAMINO DE SANTIAGO

Armando Polo Vijuesca

(viene del boletín anterior)

de carácter milagrero recogido en las Cantigas de Alfonso X. En una capilla lateral se venera también una imagen de **Nuestra Señora del Pópulo**.

La Iglesia de Boadilla del Camino también está dedicada a **Santa María**.

Frómista tiene la **Iglesia de Nuestra Señora del Castillo**, obscurecida, claro está, por el incomparable románico de San Martín.

Templo parroquial de **Santa María en Villovieco**.

Ermita de la Virgen del Río en las afueras de **Villalcázar de Sirga**. En esta población encontramos la gran iglesia románica de transición, siglo XII, de **Santa María la Blanca**. Aquí se halla, en una estatua sedente de piedra policroma, la **Virgen Blanca** o **Virgen de las Cantigas**, por ser cantada por Alfonso X en 12 de sus Cantigas. Es posiblemente el lugar del Camino donde la Virgen ha tenido y sigue teniendo más influencia sobre los peregrinos.

*«Romeus que de Santiago
Ya forun-lle cantando
Os miragres que a Virgen
Faz en Vila-Sirga».*

Nos cuenta la tradición que conmuta penitencias de peregrinos obligados a ir a Compostela, devuelve la visión a quienes no han obtenido suerte ni ante el

mismísimo Apóstol, cura tullidos y realiza otros numerosos milagros. Pocos peregrinos actuales pasan sin saludarla.

También en el cercano **Carrión de los Condes** está bien representada la devoción a la Virgen con su templo románico del siglo XII de **Santa María de la Victoria o del Camino**. En su portada hay una preciosa **Imagen de la Virgen**.

Pasada Calzadilla de la Cueva existía el **Monasterio de Santa María de las Tiendas**, del cual quedan escasos vestigios.

Antes de entrar en Sahagún, a la derecha de la carretera, a unos pocos cientos de metros, la **Ermita de la Virgen del Puente**, junto al río. Antiguamente pasaba el Camino por aquí. El camino que desde el santuario va a Sahagún todavía se llama **Camino Francés de la Virgen**.

En **Sahagún**, la imagen de la **Virgen Peregrina** se halla ahora en la **Iglesia de San Lorenzo**, pero tiene templo propio en las afueras, cerrado al culto.

Antes de llegar a **Bercianos del Real Camino Francés** se encuentra la **Ermita de la Virgen de Perales**, de gran devoción en la comarca.

Para llegar a **Reliegos** hay que vadear el **Arroyo de Santa María**.

(Continúa en la página 12)

(viene de la página 11)

En **Mansilla de las Mulas**, de los siete templos que llegó a reunir la villa, sólo dos permanecen como tales, y precisamente dedicados a la Virgen. Se trata de la **Iglesia parroquial de Santa María** y la de **Nuestra Señora de Gracia**. Además, una de las entradas a la villa amurallada se llama **Arco de Santa María**.

En **León**, segunda ciudad populosa del Camino y eminentemente monumental, no podrían faltar las expresiones de la devoción mariana. Así, encontramos en el parteluz de su incomparable Catedral la estatua de la **Virgen Blanca**. En la Plaza del Grano se levanta la **Iglesia de Santa María del Mercado**, con una imagen del siglo XV de la **Virgen del Camino**, que es el nombre que anteriormente tuvo el templo.

A la salida de León nos topamos con el pueblo y santuario de la **Virgen del Camino**. En el primer año del siglo XVI era un altozano descampado por donde pasaba el Camino. Entre los años 1502 a 1511 se apareció allí la Santísima Virgen a un pastor llamado Alvar Simón, solicitando que se le construyese un santuario en el lugar que ocupa el actual. La imagen prodigó los milagros y el templo se constituyó en lugar de romerías. Es la Patrona de la región leonesa.

Más adelante el Camino pasa por un pueblo llamado **Valverde de la Virgen**.

La iglesia de **Hospital de Orbigo** también está dedicada a **Santa María**.

Astorga tiene dedicada una parroquia a **Santa María** y además su hermosa

Catedral. Dentro de ella pueden admirarse, entre sus joyas escultóricas, la **Virgen de la Majestad**, románica del siglo XI, y una **Inmaculada de Gregorio Fernández**.

La iglesia de **Rabanal del Camino**, que fue de los templarios, está dedicada a **Santa María**.

En **Ponferrada**, los peregrinos saludan a la **Patrona del Bierzo** en su magnífico **Santuario de la Encina**. También tenía Ponferrada la **Ermita de Nuestra Señora del Refugio**, cuya imagen titular, románica, se conserva en el Museo Provincial de Orense.

La iglesia de **Cacabelos**, del siglo XVI con vestigios del XII, está dedicada a **Santa María**.

En **Villafranca del Bierzo**, su **Colegiata de Santa María** está edificada sobre la antigua **Abadía de Santa María de Cluniaco**.

En el **Cebreiro** tiene **María** el trono más alto del Camino. En un templo, interesante pieza arqueológica, de estructura prerrománica, siglos IX-X, se halla entronizada **Santa María la Real**, titular y Patrona de la comarca, talla románica de estilo bizantino.

En el Alto del Poio había una ermita, hoy desaparecida, dedicada a **Santa María del Poio**.

Subiendo a **San Xil** se pasa por delante de la capilla de **Nuestra Señora de las Nieves**.

La parroquia de **Gonzar** tiene así mismo por titular a **Santa María**.

REFLEXIONES EN EL CAMINO

Maribel Ortega Fuentenebro

He tenido ocasión de realizar un trocito del Camino de Santiago por la «Ruta Tolosana» que comienza en Arles y que pasando por Toulouse, Lescar y Oloron Sainte Marie, se introduce en España por el puerto de Somport, que tanto representa para los aragoneses. En Toulouse se encuentra una basílica románica dedicada a Saint-Sernin, primer obispo de Toulouse, que fue uno de los primeros mártires de la Iglesia cristiana, allá por el año 250 d.C.

Parece ser que en el lugar donde está emplazada se encontraba un templo paleocristiano, pero las investigaciones realizadas atestiguan que, a mediados del siglo IX, se empieza a venerar en este lugar a Saint Sernín o San Saturnino.

Con el inicio de la peregrinación a Santiago de Compostela, se convierte en una etapa muy importante; el antiguo templo queda muy pequeñito debido a la gran avalancha de peregrinos que recibe, por lo que hacia 1070 se empieza a construir una nueva iglesia en su parte oriental. Este fue el comienzo de la basílica románica, pero la obra no concluiría hasta aproximadamente el siglo XIV. Y no es de extrañar que durase tanto su construcción, porque esta iglesia francesa, que se encuentra a pocos kilómetros de nuestros pirineos, es de una gran magnificencia. La impresión que produce al entrar es de admiración, pero al tiempo sobrecoge y anonada por el tamaño de sus volúmenes. Ante tal maravilla, ante tanta grandeza

románica, se siente uno pequeño, casi nada, solo se puede alzar la vista y contemplar. La luz tenue que entra a través de sus vidrieras y los materiales en que esta construida, que alterna el ladrillo rojo, con la piedra blanca sabiamente colocada, le dan un matiz rosado que la hace enormemente armónica y bella. Es un monumento importantísimo del arte románico francés, hay que tener en cuenta que es la iglesia más grande de todos los caminos de peregrinación, totalmente de «estilo románico» y abierta al culto. Para hacemos una idea, sus dimensiones son las siguientes: la anchura total del monumento alcanza en el transepto 64 metros, y la longitud es de 115, la nave principal que cuenta con bóveda de cañón tiene 21 metros de alto y 11 arcos perpiñados, con doble anchura que las laterales; tiene cinco naves a tres alturas distintas, la axil con 9,50 metros de alto y las más exteriores 7,30 por lo que se ofrecen a la vista una gran cantidad de ángulos yuxtapuestos muy hermosos; lo más sorprendente es que el transepto cuenta con tres calles y en el mismo se encuentran unas espléndidas vidrieras, que son tan difíciles de encontrar en este tipo de templos, que por lo general tienden a estar contruidos con vanos muy pequeños, para que nada de fuera interfiriese en la vida contemplativa de quienes vivían en su interior.

(Continúa en la página 14)

En Saint-Sernin encontramos peregrinos de nacionalidades distintas que daban la vuelta a la girola como sí del siglo XI o XII se tratase y fue muy agradable poder compartir con algunos un bocadillo y agua a la puerta del templo. Entre ellos había quien no profesaba la fe católica, sino la musulmana, pero se sentía llamado a conocer una de las rutas de peregrinación más importantes histórica, cultural y religiosamente, y también comercial como lo fue en un principio. Cuento esto porque de los recovecos de mi memoria ha aflorado lo que sigue y a la verdad no sé porqué: también en los principios de la peregrinación a Santiago había gentes que se incorporaban y precisamente no eran cristianos ni españoles. Esto ocurría en los siglos XI y XII, cuando, con el avance de la reconquista, se produjeron emigraciones desde los reinos de taifas hacia el sur, por lo que el norte de la península quedaba despoblado. Por ello, los reyes y señores feudales concedían privilegios a quienes quisieran asentarse en estas tierras y con preferencia en los pueblos del Camino. Es obligado resaltar que en Pamplona la población extranjera o emigrante, de cualquier nacionalidad, llegó a ser superior a la oriunda del lugar y además se encargaba de atender a los peregrinos. Por extraño que parezca, esto es lo que se está originando en estos momentos en nuestra sociedad con la llegada a nuestras tierras de gentes de todos los pueblos y de todas las nacionalidades, que profesan distintas religio-

nes como en los siglos citados, y que se incorporan a nuestra sociedad en busca de una vida más digna (como entonces) y que necesitamos (como entonces), ya que debido al descenso demográfico no hay manos para los trabajos del campo, de la fábrica o de la construcción (como entonces). Bien es cierto que las formas de vida han cambiado considerablemente, pero el ser humano en su más profunda realidad sigue pensando, alegrándose o sintiendo igual que entonces, porque los sentimientos más profundos nunca cambian. Pues bien, a estas personas, en su mayoría musulmanes, es a quienes estamos obligados a acoger, debemos evitar los enfrentamientos que hoy como en aquellos siglos se producían y se producen; no debemos olvidar que tenemos cosas en común muy importantes; ellos y nosotros creemos en Dios único y tenemos como patriarca a Abraham y a Moisés y como mediador entre Dios y los hombre al arcángel San Gabriel.

Por todo ello no es de extrañar, que musulmanes incorporados a nuestra sociedad, viviendo en medio de nosotros y con hijos en colegios religiosos de monjas y de frailes, se sienten llamados a conocer este camino.

Si la religión cristiana tiene como una de sus finalidades más específicas la lucha contra la injusticia, debemos imitar al Señor luchando por ello, no imponiendo nuestra fe, sino viviendo, en todo el ámbito de nuestras relaciones, como cristianos, para precisamente con nuestra

(Viene de la página 14)

actitud, tratar de que los demás se convengan. La vida como testimonio se impone en estos tiempos de mezcla de culturas y religiones, en los que los peregrinos a Santiago, como mujeres y hombres de fe, tienen que ser inmensamente tolerantes con los que se cruzan en su camino, y que por motivos ajenos a la fe, caminan a su lado pero su corazón y su mente no está puesta en el monte Do Gozo, o en la tumba del Apóstol, sino que lo que llama su atención y les impulsa a caminar son una gran variedad de razones de acuerdo con su evolución religiosa o cultural: en unos casos será la curiosidad o el amor a la cultura o la humanización; en otros la relación con personas de diferentes vivencias, lo que proporciona el enriquecimiento de todos; quizá el interés por contemplar los monumentos, algunos de gran belleza y riqueza artística, que encuentran a su paso por pueblos y ciudades; o miles de razones que sería imposible conocer porque pertenecen a lo más íntimo de la persona. Todo noble en sí mismo, porque toda religión y toda cultura humaniza y merece nuestro respeto, pero el peregrino a Santiago con su bagaje cristiano y humanizador sin límites, admite a todos y no pregunta nada sino que acompaña y ayuda, y en este camino, que todos algún día empezamos en un lugar o en otro y un día terminaremos, podemos encontramos con peregrinos de todo tipo de religión; son peregrinos del camino pero son, sobre todo, peregrinos de la tierra, que

tienen ante sí los mismos problemas y dificultades que nosotros a pesar de que no profesan nuestra misma religión o no profesan ninguna, pero los retos que plantea la sociedad son iguales para todos y entre todos estamos llamados a resolverlos. Los cristianos somos hermanos en un sentido amplio, por tanto, lo somos también de quienes han nacido al otro lado o más allá de nuestro mar Mediterráneo, por ello debemos considerarnos hermanos de nuestro vecino, bien sea de uno u otro color, de una u otra raza, etnia o cultura, que caminando a nuestro lado y quemando etapas, a veces muy duras y complicadas, esperan también su tierra prometida del mismo modo que la esperamos nosotros.

Seguramente he dejado un poco olvidado el tema artístico con el que comencé este artículo, mi reflexión se ha ido por otros derroteros, quizá refleja un poquito de mi pensamiento que en este tiempo de interculturalidad e interreligiosidad, quiere ser tolerante en su sentido más amplio; quizá otro día terminaré lo que parecía en un principio iba a ser un relato de las experiencias que mi marido y yo hemos vivido en los pocos días que peregrinamos, o ¿por qué no?, una descripción de los monumentos que vimos en las ciudades señaladas al principio de este artículo; son bellísimos, yo desde aquí sugiero a quienes no los conozcan que los visiten en la confianza de que no quedarán defraudados. Un cordial saludo.

Zaragoza, 25 de Julio de 2000



FELIZ NAVIDAD

LA JUNTA DIRECTIVA

S A N T A R E M E

Dejamos atrás Monegros
ya nos vamos a comer,
menestra con pollo al horno
brazo gitano y café.

Al Monasterio de Rueda
nos llevan los autocares
antes propiedad del Císter
hoy regido por seglares

José Luis que como siempre
contaba chistes y hablaba,

con treinta y ocho mujeres
pues casi ni se sentaba

Pero al pasar Fuentes de Ebro:
«Reme que me pongo malo.»
«Tú siempre con tus tontadas,
te aguanto por ser soriano»

Reme le mira la cara
y se da un susto de muerte:
«parar pronto el autobús, grita
llamar la ambulancia urgente»

Lo tumban en el pasillo
y el pulso que no lo tiene,
pero ella le da masajes
mientras la ambulancia viene.

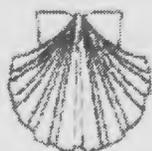
Si no llega a estar la Reme
José Luis mi buen amigo,
ni hubieras ido a la U.C.I.
ni a volver a andar conmigo.

VICTOR

Noviembre de 2000

NUESTRA BIENVENIDA A LOS NUEVOS ASOCIADOS

686	MANUEL CABALLERO VALCARCEL	VALLE DE PINETA, 1 2º D	50015 ZARAGOZA
687	JESUS ANDREU MERELLES	SANCLEMENTE, 24	50001 ZARAGOZA
688	BELEN GOMEZ NAVARRO	SANCLEMENTE, 24	50001 ZARAGOZA
689	MARIA LAPUERTA GUIRAL	CARMEN, 4 1º IZ	50005 ZARAGOZA
690	MANUEL RODRIGUEZ VIÑA	LA PAZ 13,	50820 S. JUAN DE
691	RAFAEL CABEZA LAMBAN	SAN JORGE 33	50001 ZARAGOZA
692	ALVARO URUEÑA FERNANDEZ	ALMERIA 21	50007 ZARAGOZA
693	ALMUDENA DE LA TORRE CUBILLO	V. HISPANIDAD 35, C. 2, 2º A	50012 ZARAGOZA
694	JUAN DE LA TORRE CUBILLO	V. HISPANIDAD 35, C. 2, 2º A	50012 ZARAGOZA
695	JUAN DE LA TORRE AZNAR	V. HISPANIDAD 35, C. 2, 2º A	50012 ZARAGOZA
696	PATRICIA CUBILLO SAGÜÉS	V. HISPANIDAD 35, C. 2, 2º A	50012 ZARAGOZA



**LAS OPINIONES EXPRESADAS EN ESTE
BOLETIN SON DE LA RESPONSABILIDAD
DE SUS AUTORES. LA JUNTA
DIRECTIVA NO SE IDENTIFICA NECESARIAMENTE
CON ELLAS.**

